



پول خود را مدیریت کنید

طریقه استفاده از پول تان میتواند در طول زندگی شما تغییر کند. ما معلوماتی داریم که به شما کمک میکند که پول خود را در زمانهای مختلف زندگی مدیریت کنید.

پلان کردن یک بودیجه

اگر شما تحصیل یا آموزش میکنید، به دنبال کار هستید، برای تقاعدی خود پلان میکنید یا میخواهید امور مالی خانه خود را ترتیب کنید، ساختن یک بودیجه آغاز خوبی است.

یک بودیجه ممکن است به شما کمک کند مصارف خود را نظارت کنید. این همچنان میتواند به شما کمک کند که پس از پرداخت بل ها و مصارف، محاسبه کنید چقدر پول دارید. بودیجه خود را ساده نگه دارید و اکثر اوقات از آن نظارت کنید.

شما شروع را با دیدن اینکه چقدر پول برایتان میاید، کنید. به معاش، بیان بانکی و Centrelink Deduction statement خود مرور کنید (اگر دارید).

سپس محاسبه کنید که شما چقدر مصارف دارید. نگاه کنید به:

- بل ها
 - بیان های کریدت کارت
 - رسیده ها و سند خرید، مانند مصارف هفتگی غذا
 - مصارف های یکباره ای که میدانید در راه است
 - بل های سالانه، مانند بیمه و راجستر کردن موتر.
- محاسبه خرج کردن پول تان میتواند به شما کمک کند تا ببینید از کجا میتوانید پول خود را پس انداز کنید.
- تغییر در زندگی شما میتواند بر بودیجه شما تأثیر بگذارد. به یاد داشته باشید که بودیجه خود را به طور منظم بازنگری کنید تا مطمئن شوید که هنوز برای شما کارساز است.

اهداف پس انداز را تعیین کنید

شما میتوانید یک پروگرام پس انداز، برای کمک به پس انداز کردن برای مواقع اضطراری یا خرید یک چیزی گران قیمت داشته باشد.

شما میتوانید به اهداف پس انداز خود سریعتر برسید اگر شما:

- خرید چیزهایی را که واقعاً به آنها ضرورت ندارید کاهش دهید
- هنگام خرید به جای کریدت کارت از پول نقد یا کارت نقدی استفاده کنید.

شما چگونه میتوانید پس انداز کنید

وب سایت Moneysmart معلوماتی برای کمک به مدیریت پول تان را دارد.

در اینجا چند راه برای کمک به اهداف بودیجه و پس انداز جا داده شده است:

- جستجو کنید تا بهترین خرید را پیدا کنید. اگر به دنبال قرضه خانه هستید یا به فکر تغییر فراهم کننده برق هستید، خواهان یک معامله بهتر باشید. شاید تعجب کنید که شما چقدر میتوانید پس انداز کنید.

- از بانک یا اتحادیه کربیت خود در مورد حساب های "بدون فیس" بپرسید. اگر پرداختی برای حمایت از درآمد دریافت میکنید، ممکن است بتوانید یک حساب پس انداز دریافت کنید که فیس نداشته باشد.
- اکثر شرکت ها و بانک ها برای بیان ها یا بل های کاغذی فیس چارج میکنند. اگر بخواهید اینها را به صورت آنلاین دریافت کنید، شما میتوانید پول پس انداز کنید.
- در درخواست برای قرضه دقت کنید. انواع مختلفی از قرضه ها و کربیت با فیس ها، مصارف و نرخ های سود متفاوت وجود دارد.

بانکداری و قرضه منصفانه، برابر به توانمندی تانرا دریافت کنید

- معلوم کنید که آیا شما مستحق دریافت No Interest Loan از Good Shepherd هستید یا نه. این قرضه های کربیت مطمئن و منصفانه را برای لوازم و خدمات ضروری فراهم میکند.
- "Saver Plus" یک پروگرام آموزشی برای پس انداز و اقتصاد است. این توسط سازمانهای اجتماعی در هر ایالت و قلمرو فراهم میشود. در باره آن در bsi.org.au بیشتر بخوانید.
- اگر محصل تحصیلات عالی هستید، ممکن است مستحق دریافت Student Start-up Loan ما باشید.

کمک دریافت کنید

- وسایل و خدماتی وجود دارد که به شما در مدیریت پول کمک میکند.
- Centrepay یک سرویس مجانی و داوطلبانه است که شما میتوانید از آن برای پرداخت بل ها به عنوان کسر منظم از پرداخت های Centrelink خود استفاده کنید.
- این انتخاب پرداخت هفتگی به شما این امکان را میدهد که پرداخت حمایت درآمد خود را به صورت هفتگی دریافت کنید. این میتواند به شما کمک کند اگر برای شما مشکل باشد که برای پرداخت دو هفته یکبار بودیجه درست کنید. پرداخت
- Family Tax Benefit به صورت هفتگی قابل پرداخت نیست.
- اگر شما مستحق آن هستید، شما میتوانید درخواست کنید که پرداخت Family Tax Benefit یا پرداخت Carer Allowance شما offset شود. این بدان معناست که Family Tax Benefit یا Carer Allowance میتواند در هفته ای متفاوت با پرداخت حمایت درآمد شما پرداخت شود.
- طرح Rent Deduction Scheme یک خدمت مفید، مصون و مجانی است. این به شما امکان میدهد (کرایه خانه) ایالت یا قلمرو را به عنوان کسر منظم از پرداخت های Centrelink خود بپردازید.
- اگر در پرداخت قرضه، قرضه خانه یا بل مشکل دارید، با بانک یا فراهم کننده خدمات خود صحبت کنید. اکثر آنها یک تیم مضیقه اقتصادی خواهند داشت که میتواند کمک کند. آنها ممکن است که ارتباط به وضعیت شما را دارد، بتوانند بازپرداخت قرضه را به تاخیر ببینانند، کاهش دهند یا آنرا حذف کنند.

با کسی صحبت کنید

- با Financial Information Service Officers ما صحبت کنید. کارمندان ما یک خدمت آموزشی مجانی و محرمانه فراهم میکنند تا به شما در درک تصمیم های تان مربوط به امور مالی تان کمک کنند.
- مددکاران اجتماعی ما میتوانند در زمان های دشوار به شما مشوره، پشتیبانی و دادن معلومات کمک کنند. اگر به ترجمان ضرورت دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت مجانی آن را برایتان ترتیب خواهیم داد.
- شما میتوانید در ndh.org.au یک مشاور مالی در منطقه خود پیدا کنید.

برای معلومات بیشتر

- به شماره **131 202** زنگ بزنید تا درباره پرداخت‌ها و خدمات Centrelink به لسان خود با ما صحبت کنید
- برای معلومات بیشتر به لسان انگلیسی به **servicesaustralia.gov.au/manageyourmoney** مراجعه کنید
- برای خواندن، گوش دادن یا دیدن معلومات به لسان خود به **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** مراجعه کنید.

فراهم کننده تلفون شما نرخ ثابتی را برای زنگ زدن از تلفون خانه تان به شماره‌های '13' چارج میکند. این از هر نقطه استرالیا و نرخ آن ارتباط به فراهم کننده خدمات تلفون دارد و ممکن متفاوت باشد. زنگ زدن به شماره‌های '1800' از تلفون منزل شما مجانی است. اگر از تلفون های عامه یا تلفون موبایل زنگ بزنید، ممکن فراهم کننده تلفون شما وقت آنرا زمان بندی کنند و نرخ بالاتری چارج کنند.

سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه فقط راهنمای پرداخت‌ها و خدمات است و از 25 جنوری 2022 درست است. لطفاً از وبسایت ما برای معلومات تازه دیدن کنید. این مسئولیت شماست که بر اساس شرایط خاص خود تصمیم بگیرید که آیا میخواهید برای یک پرداخت تقاضای پرداخت کنید.



Manage your money

How you use your money can change during your life. We have information to help you manage your money at different times in your life.

Planning a budget

If you are studying or training, looking for work, planning for retirement or want to sort out your household finances, making a budget is a good place to start.

A budget may help you to track your spending. It can also help you work out how much money you have after paying bills and expenses. Keep your budget simple and check it often.

Start by looking at how much money you have coming in. Look at payslips, bank statements, and your Centrelink Deduction statement (if you have one).

Then, work out how much you are spending. Look at:

- bills
- credit card statements
- receipts and shopping docketts, like weekly food costs
- one-off expenses that you know are coming up
- annual bills, like insurance and car registration.

Working out how you spend your money can help you see where you can save money.

A change in your life can affect your budget. Remember to review your budget regularly to make sure it is still working for you.

Set savings goals

You can make a savings plan to help put away money for an emergency, or to buy an expensive item.

You may be able to reach your savings goals quicker if you:

- cut back on buying things you don't really need
- use cash or a debit card instead of your credit card when shopping.

How you can save

The Moneysmart website has information to help you manage your money.

Here are some ways to help with your budget and savings goals:

- Research to find the best deal. If you are looking for a mortgage or thinking about changing electricity provider, ask for a better deal. You may be surprised at how much you can save.
- Ask your bank or credit union about 'fee free' accounts. If you get an income support payment, you may be able to get a savings account that will not charge fees.

- Many companies and banks charge for paper bills or statements. You could save money if you choose to get these online.
- Be careful applying for loans. There are many types of loans and credit with different fees, charges and interest rates.

Get fair and affordable banking and loans

- Check if you qualify for a No Interest Loan from Good Shepherd. These loans provide safe, fair and affordable credit for essential goods and services.
- 'Saver Plus' is a savings and financial education program. It is offered by community organisations in every state and territory. Read more about it at bsl.org.au.
- If you are a higher education student, you may be eligible for our Student Start-up Loan.

Get help

There are tools and services to help you manage your money.

- Centrepay is a free and voluntary service you can use to pay bills as regular deductions from your Centrelink payments.
- The weekly payment option allows you to get your income support payment weekly. This can help if you find it hard to budget on a fortnightly payment. Family Tax Benefit payment can not be paid weekly.
- If you are eligible, you can ask for your Family Tax Benefit or Carer Allowance payment to be offset. This means your Family Tax Benefit or Carer Allowance payment can be paid on a different week to your income support payment.
- The Rent Deduction Scheme is a useful, secure and free service. It lets you pay your state or territory housing authority rent as regular deductions from your Centrelink payments.
- Speak to your bank or service provider if you have trouble paying a bill, loan or mortgage. Most will have a hardship team who can help. They may be able to delay, reduce or waive debt repayments, depending on your situation.

Speak to someone

- Talk to our Financial Information Service Officers. Our officers provide a free and confidential education service to help you understand decisions about your finances.
- Our social workers can help you with counselling, support and information during difficult times. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- You can find a financial counsellor in your area at ndh.org.au.

For more information

- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Go to servicesaustralia.gov.au/manageyourmoney for more information in English
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage to read, listen to or watch information in your language.

Your phone provider may charge you a fixed rate for calls from your home phone to '13' numbers. This is from anywhere in Australia and the rate may vary depending on your phone provider. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Phone providers may time your call and charge a higher rate if you call from a public or mobile phone.

Disclaimer

The information contained in this publication is a guide to payments and services only, and is correct as of 25 January 2022. Please check our website for the most current information. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment based on your particular circumstances